



AP[®] Chinese Language and Culture 2015 Free-Response Questions

© 2015 The College Board. College Board, Advanced Placement Program, AP, AP Central, and the acorn logo are registered trademarks of the College Board.

Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.org.

AP Central is the official online home for the AP Program: apcentral.collegeboard.org.

2015 AP® CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

Overview

Key screen images from the free-response section of the AP Chinese Language and Culture Exam are included in this document. The actual exam includes other screens, such as message boxes and help screens, which students may view while taking the exam. On screens where the “Show Time” button appears, students have the option to display the time remaining to complete the task. The exam screens are dynamic, with changing information (e.g., audio progress bar, count-down clock), while the screen images that follow are static, representing a particular moment during the exam.

Wherever Chinese text appears as reading material on the exam screen, it can be displayed in two versions: simplified characters and traditional characters. Therefore, this document includes both versions, which are labeled accordingly. This document also includes scripts for recorded material that students heard during the exam. When applicable, both simplified- and traditional-character versions of the recording scripts are included here as well. However, recording scripts are not provided for directions screens, where the audio portion matches verbatim the text appearing on the screen.

Writing Part Directions

You will be asked to perform two writing tasks in Chinese. In each case, you will be asked to write for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and as culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.

Wherever Chinese text appears for you to read, it can be displayed in either traditional or simplified characters. You can change the display by clicking on **Switch to Simplified** or **Switch to Traditional**.

You can choose between two input methods for typing Chinese text: you may use the Microsoft *Pinyin* IME (*MSPY*), which is based on Hanyu Pinyin, or the Microsoft *New Phonetic* IME, which is based on Zhuyin Fuhao (Bopomofo). You can choose your desired input method by selecting **Pinyin** or **Bopomofo** from the drop-down list.

A clock at the top of the screen will show you how much time is remaining to write your response.

When the response time has ended, you will automatically go on to the next question. You cannot return to previous questions.

You will now begin this part.

2015 AP® CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

AP Chinese Language & Culture - Writing

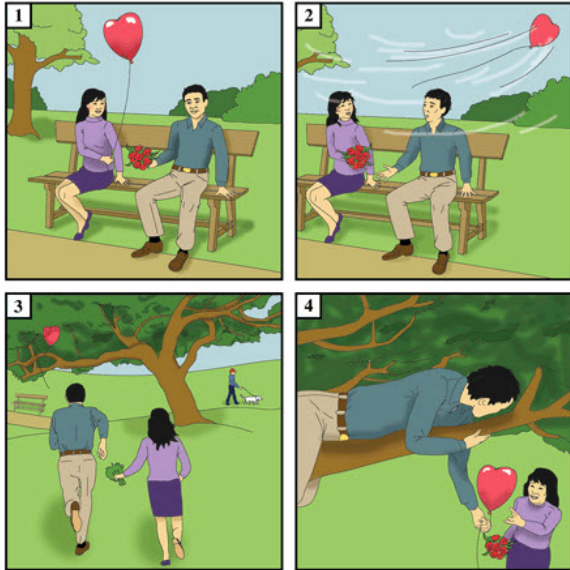


Question 1 of 2

SHOW TIME

Directions: You will be asked to perform two writing tasks in Chinese. In each case, you will be asked to write for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and as culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.

The four pictures present a story. Imagine you are writing the story to a friend. Narrate a complete story as suggested by the pictures. Give your story a beginning, a middle, and an end.



Cut Paste Undo Redo Hide Char. Count 0 Pinyin

2015 AP® CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

Simplified-character version

AP Chinese Language & Culture - Writing

CollegeBoard

Question 2 of 2

SWITCH TO TRADITIONAL HELP ?

SHOW TIME

Directions: You will be asked to perform two writing tasks in Chinese. In each case, you will be asked to write for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and as culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.

Read this e-mail from a friend and then type a response.

Cut Paste Undo Redo Hide Char. Count 0 Pinyin

发件人: 刘飞
邮件主题: 来自美国的学生

王凯, 你好! 下个月我们家要接待一位从美国来的学生。我知道去年有一个交换生在你家住过, 所以想问你几个问题。周一到周五我们都会去学校上课, 但是到了周末, 我还真不知道应该给他安排什么活动。你以前跟交换生都做过哪些活动? 要是我带他去这里的茶馆或者小吃街, 你觉得他会喜欢吗? 为什么? 有时间给我回个信。

Note: Students were able to view simplified- and traditional-character versions of the exam screen above. The traditional-character version of this screen is shown on the next page of this document.

2015 AP® CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

Traditional-character version

AP Chinese Language & Culture - Writing

CollegeBoard

Question 2 of 2

SWITCH TO SIMPLIFIED

HELP ?

SHOW TIME

Directions: You will be asked to perform two writing tasks in Chinese. In each case, you will be asked to write for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and as culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.

Read this e-mail from a friend and then type a response.

✉

發件人: 劉飛
郵件主題: 來自美國的學生

王凱, 你好! 下個月我們家要接待一位從美國來的學生。我知道去年有一個交換生在你家住過, 所以想問你幾個問題。週一到週五我們都會去學校上課, 但是到了週末, 我還真不知道應該給他安排什麼活動。你以前跟交換生都做過哪些活動? 要是我帶他去這裏的茶館或者小吃街, 你覺得他會喜歡嗎? 為什麼? 有時間給我回個信。

Cut Paste Undo Redo Hide Char. Count 0 Pinyin

Note: Students were able to view simplified- and traditional-character versions of the exam screen above. The simplified-character version of this screen is shown on the preceding page of this document.



Speaking Part Directions

You will participate in a simulated conversation and make a presentation.

For the presentation, you will have a specific amount of preparation time. During the preparation time, a clock will show you how much time is remaining.

For both tasks, you will have a specific amount of response time. During the response time, a clock will show you how much time is remaining.

When the response time has ended, you will automatically go on to the next question. You cannot return to previous questions.

Your cue to start speaking will always be this tone.

Speaking Part Directions: Conversation

You will participate in a simulated conversation. Each time it is your turn to speak, you will have 20 seconds to record. You should respond as fully and as appropriately as possible.

There will be six times when it is your turn to speak.

You will now begin this part.



2015 AP[®] CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

AP Chinese Language & Culture - Speaking VOLUME

CollegeBoard Question 1 of 7

Directions: You will participate in a simulated conversation. Each time it is your turn to speak, you will have 20 seconds to record. You should respond as fully and as appropriately as possible.

You will have a conversation with Zhang Ting, the faculty adviser to your school's Chinese club, about plans for the club's annual daylong field trip.



RESPONSE TIME
00 : 00 : 00

Note: Students saw the exam screen above for each of the individual questions that together compose this task. Only the screen image for the first question is shown here, but during the exam, each of the screens indicated the number of the question the students were responding to.

2015 AP® CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

The following text is the simplified-character version of the recording script for the audio portion of the task shown in the previous screen image. Students heard this audio during the exam administration, but this text does not appear in the exam and is provided here for reference only.

N: You will have a conversation with Zhang Ting, the faculty adviser to your school's Chinese club, about plans for the club's annual daylong field trip.

Speaking Question 1 of 7

WA: 谢谢你帮同学们安排今年的出游活动。除了附近的中国城，你觉得还可以去哪些地方？为什么？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 2 of 7

WA: 你认为大家一起出游时，什么样的活动能让同学们玩儿得更开心？为什么？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 3 of 7

WA: 你觉得我们出游的时候，怎么样能让同学们也有机会练习中文？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 4 of 7

WA: 如果我们去中国城，可以安排什么样的活动来帮助同学们了解中国文化？为什么？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 5 of 7

WA: 办这次活动当然需要钱，你打算用什么方法让更多的人来捐钱，支持我们的活动？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 6 of 7

WA: 为了让更多的同学参加这次活动，你认为用什么方式通知大家最好？为什么？

[TONE]

(20 seconds)

2015 AP® CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

The following text is the traditional-character version of the recording script for the audio portion of the task shown in the previous screen image. Students heard this audio during the exam administration, but this text does not appear in the exam and is provided here for reference only.

N: You will have a conversation with Zhang Ting, the faculty adviser to your school's Chinese club, about plans for the club's annual daylong field trip.

Speaking Question 1 of 7

WA: 謝謝你幫同學們安排今年的出遊活動。除了附近的中國城，你覺得還可以去哪些地方？為什麼？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 2 of 7

WA: 你認為大家一起出遊時，什麼樣的活動能讓同學們玩兒得更開心？為什麼？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 3 of 7

WA: 你覺得我們出遊的時候，怎麼樣能讓同學們也有機會練習中文？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 4 of 7

WA: 如果我們去中國城，可以安排什麼樣的活動來幫助同學們了解中國文化？為什麼？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 5 of 7

WA: 辦這次活動當然需要錢，你打算用什麼方法讓更多的人來捐錢，支持我們的活動？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 6 of 7

WA: 為了讓更多的同學參加這次活動，你認為用什麼方式通知大家最好？為什麼？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Part Directions: Cultural Presentation

You will be asked to speak in Chinese on a specific topic. Imagine you are making an oral presentation to your Chinese class. First, you will read and hear the topic for your presentation. You will have 4 minutes to prepare your presentation. Then you will have 2 minutes to record your presentation. Your presentation should be as complete as possible.

You will now begin this part.

2015 AP[®] CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

AP Chinese Language & Culture - Speaking



Question 7 of 7

Directions: You will be asked to speak in Chinese on a specific topic. Imagine you are making an oral presentation to your Chinese class. First, you will read and hear the topic for your presentation. You will have 4 minutes to prepare your presentation. Then you will have 2 minutes to record your presentation. Your presentation should be as complete as possible.

Choose ONE characteristic feature of the Chinese language (characters, tones, dialects, homophones, etc.). In your presentation, describe this characteristic feature of the Chinese language and explain its significance.

Preparation Time: 240 Seconds
Response Time: 120 Seconds

PREPARATION TIME

00 : 04 : 00

2015 AP® CHINESE LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

The following text is the recording script for the audio portion of the task shown in the previous screen image. Students heard this audio during the exam administration, but this text does not appear in the exam and is provided here for reference only.

Speaking Question 7 of 7

N: Choose ONE characteristic feature of the Chinese language (characters, tones, dialects, homophones, etc.). In your presentation, describe this characteristic feature of the Chinese language and explain its significance.

N: You have four minutes to prepare your presentation.

(240 seconds)

N: You have two minutes to record your presentation.

[TONE]

(120 seconds)